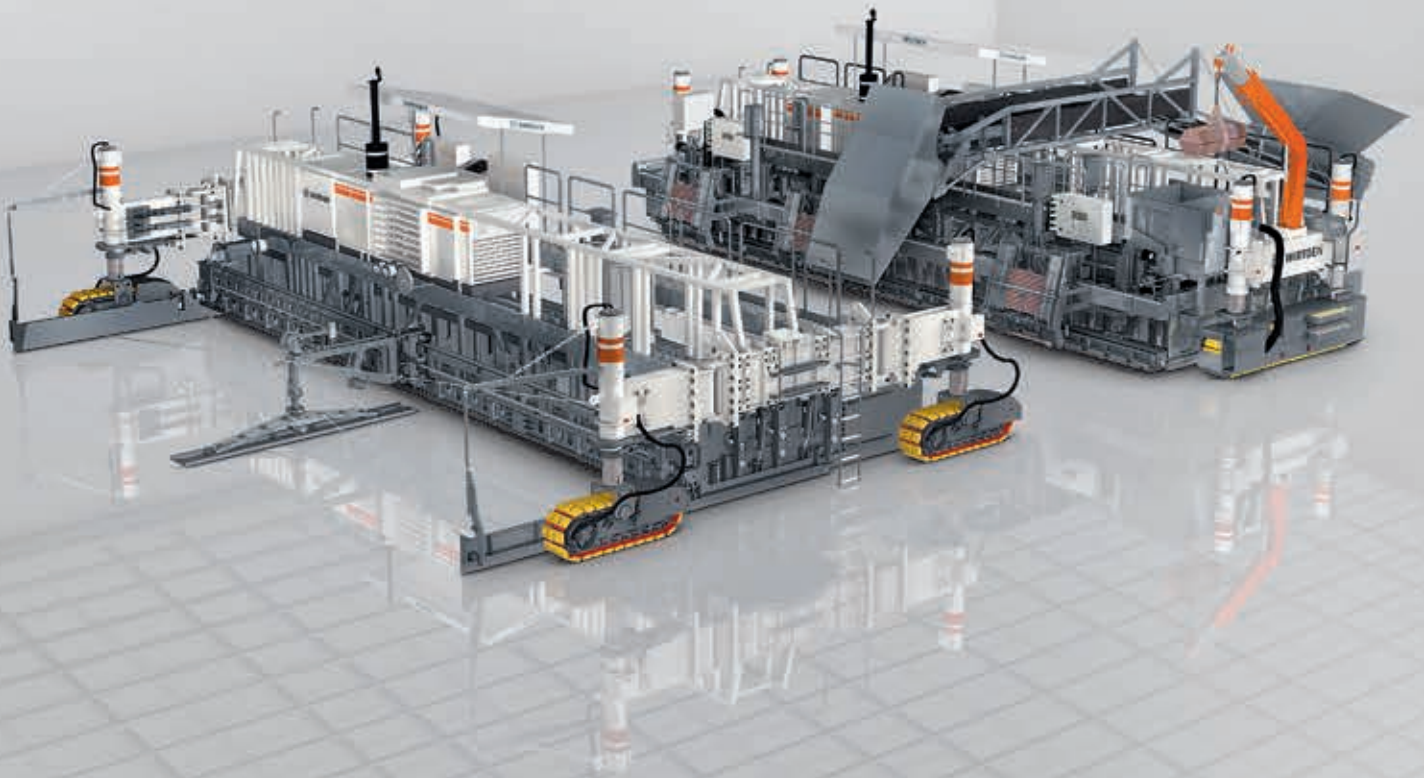


La squadra ideale per la posa in opera economica del calcestruzzo.

# **Finitrice a casseforme scorrevoli SP 1500 / SP 1500 L**



# Le caratteristiche salienti della finitrice a casseforme scorrevoli SP 1500

02  
03

## 2 | FINITRICE PER LO STRATO INFERIORE SP 1500

Come finitrice per lo strato inferiore, l'SP 1500 pone in opera il primo dei due strati della pavimentazione in calcestruzzo.

## 1 | FINITRICE PER LO STRATO SUPERIORE SP 1500

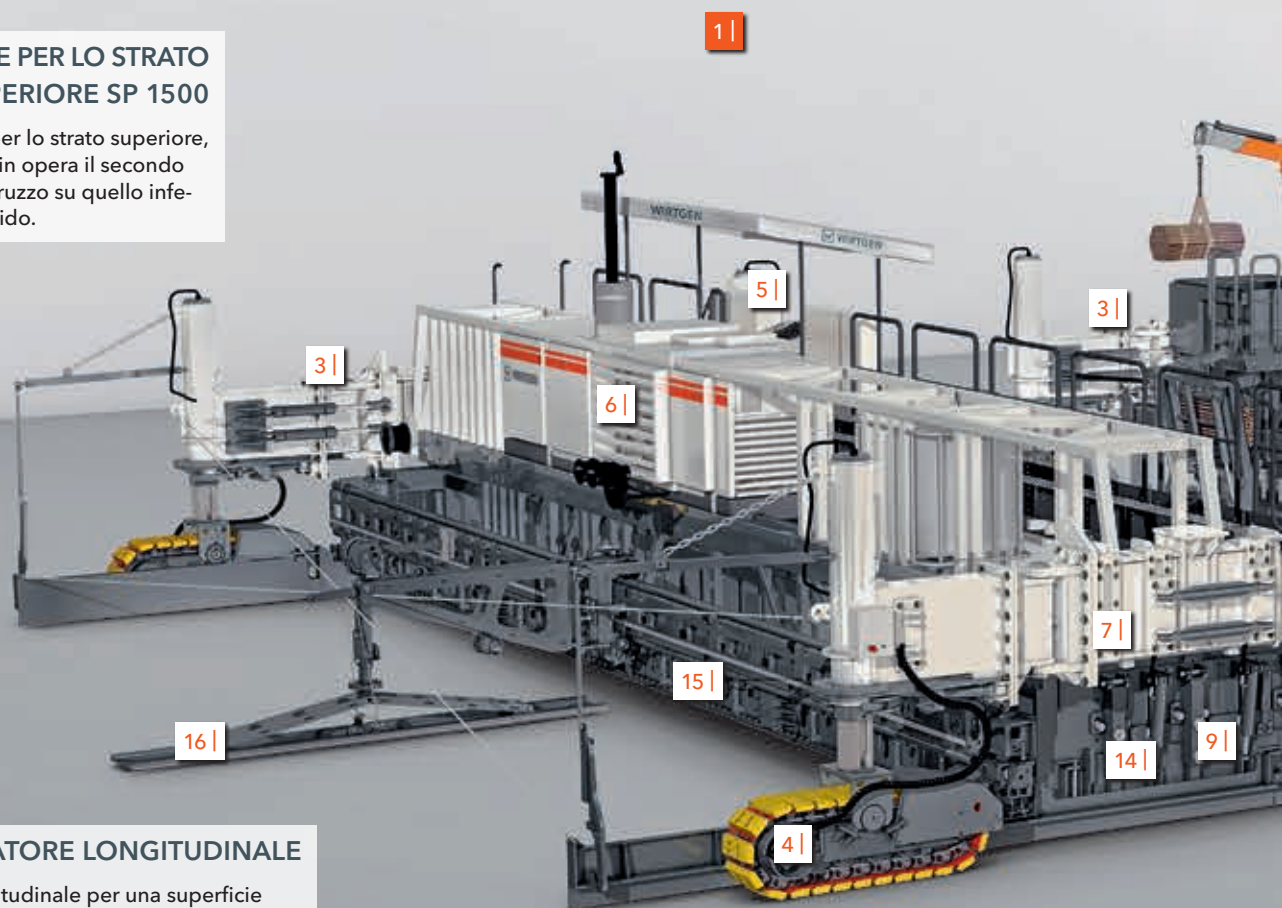
Come finitrice per lo strato superiore, l'SP 1500 pone in opera il secondo strato di calcestruzzo su quello inferiore ancora umido.

## 3 | BRACCI GIREVOLI

Bracci girevoli per adattare i cingoli alle varie situazioni di cantiere.

## 4 | CINGOLI

Cingoli ad azionamento idraulico, sterzabili e regolabili in altezza indipendentemente, per un comportamento direzionale preciso e una precisa posa in opera del calcestruzzo.



## 16 | LIVELLATORE LONGITUDINALE

Livellatore longitudinale per una superficie perfettamente liscia.

## 15 | LIVELLATORE TRASVERSALE

Livellatore trasversale mosso da un eccentrico per spianare le irregolarità superficiali.

## 14 | ATTREZZATURA POSA-BARRE DI LEGATURA LATERALI

Posa automatica delle barre di legatura laterali per il getto in opera di lastre adiacenti.

## 13 | ATTREZZATURA POSA-BARRE DI LEGATURA PER I GIUNTI LONGITUDINALI

Posa automatica delle barre di legatura per i giunti longitudinali, le quali impediscono l'allontanamento reciproco delle lastre di calcestruzzo.

## 5 | POSTAZIONE DI GUIDA

Piattaforma di guida ad attraversamento libero progettata secondo criteri di ergonomia per un lavoro non affaticante e produttivo.

## 6 | UNITÀ PROPULSIVA

Poderoso motore diesel con consumi contenuti per gettare in opera il calcestruzzo nell'intervallo di potenza e coppia ottimale.

## 7 | TELAIO DELLA MACCHINA ESTENSIBILE TELESCOPICAMENTE

Telaio della macchina allungabile telescopicamente per l'adattamento ottimale al cantiere.

## 8 | SISTEMA CONVOGLIATORE

Sistema convogliatore per trasportare il calcestruzzo davanti alla finitrice per lo strato superiore.

## 9 | CASSAFORMA SCORREVOLE INSET

Cassaforma scorrevole inset integrata nel telaio della macchina, tra i cingoli.

## 10 | DISTRIBUZIONE DEL CALCESTRUZZO

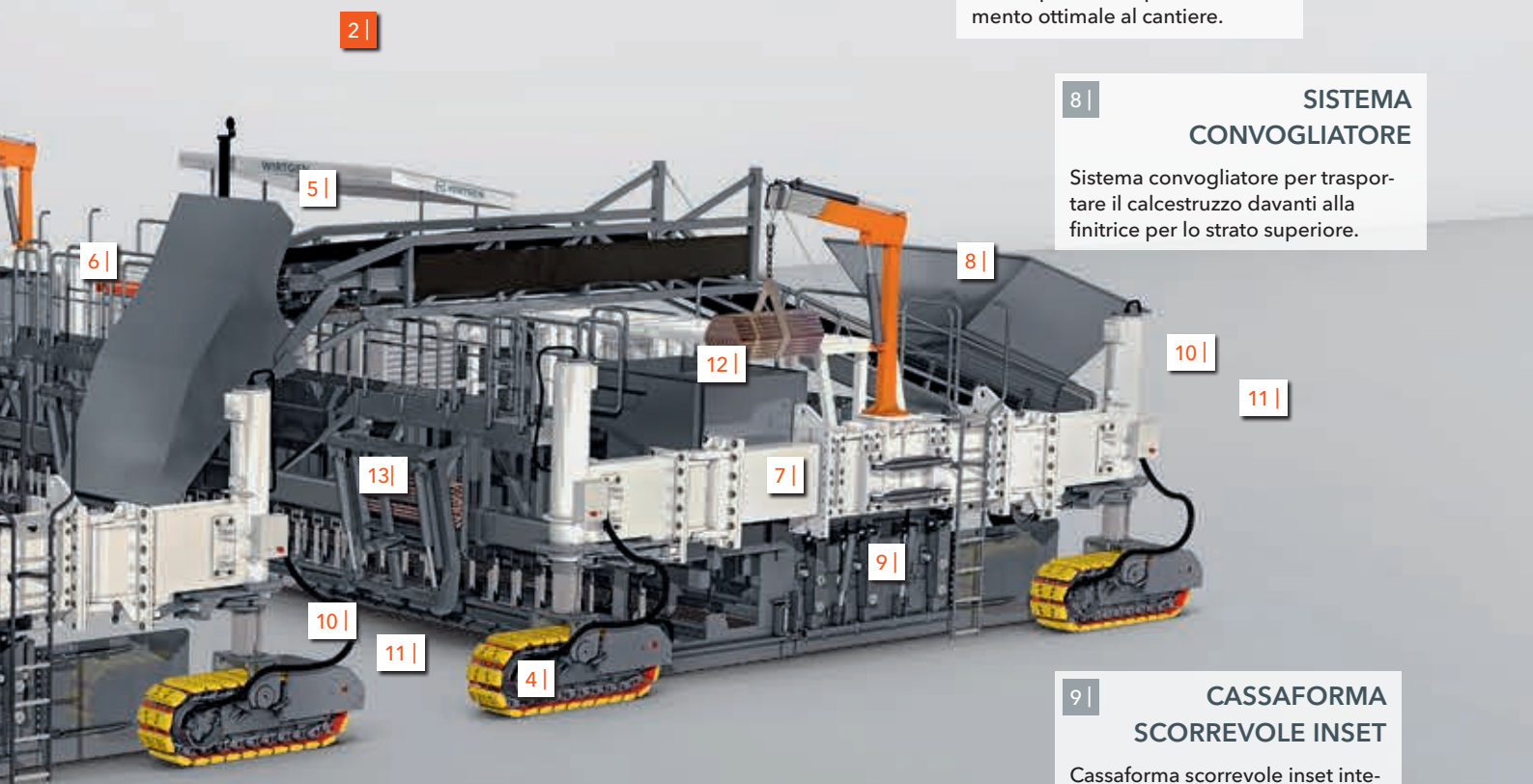
Lama distributrice per lo spandimento omogeneo del calcestruzzo scaricato a terra davanti alla cassaforma scorrevole inset.

## 12 | ATTREZZATURA POSA-BARRE DI TRASFERIMENTO

Posa automatica delle barre di trasferimento per assicurare un'altezza costante delle lastre contigue.

## 11 | VIBRATORI

Vibratori elettrici per il costipamento affidabile del calcestruzzo.



# Le caratteristiche salienti della finitrice a casseforme scorrevoli SP 1500 L

04  
05

## 1 | FINITRICE PER LO STRATO SUPERIORE SP 1500 L

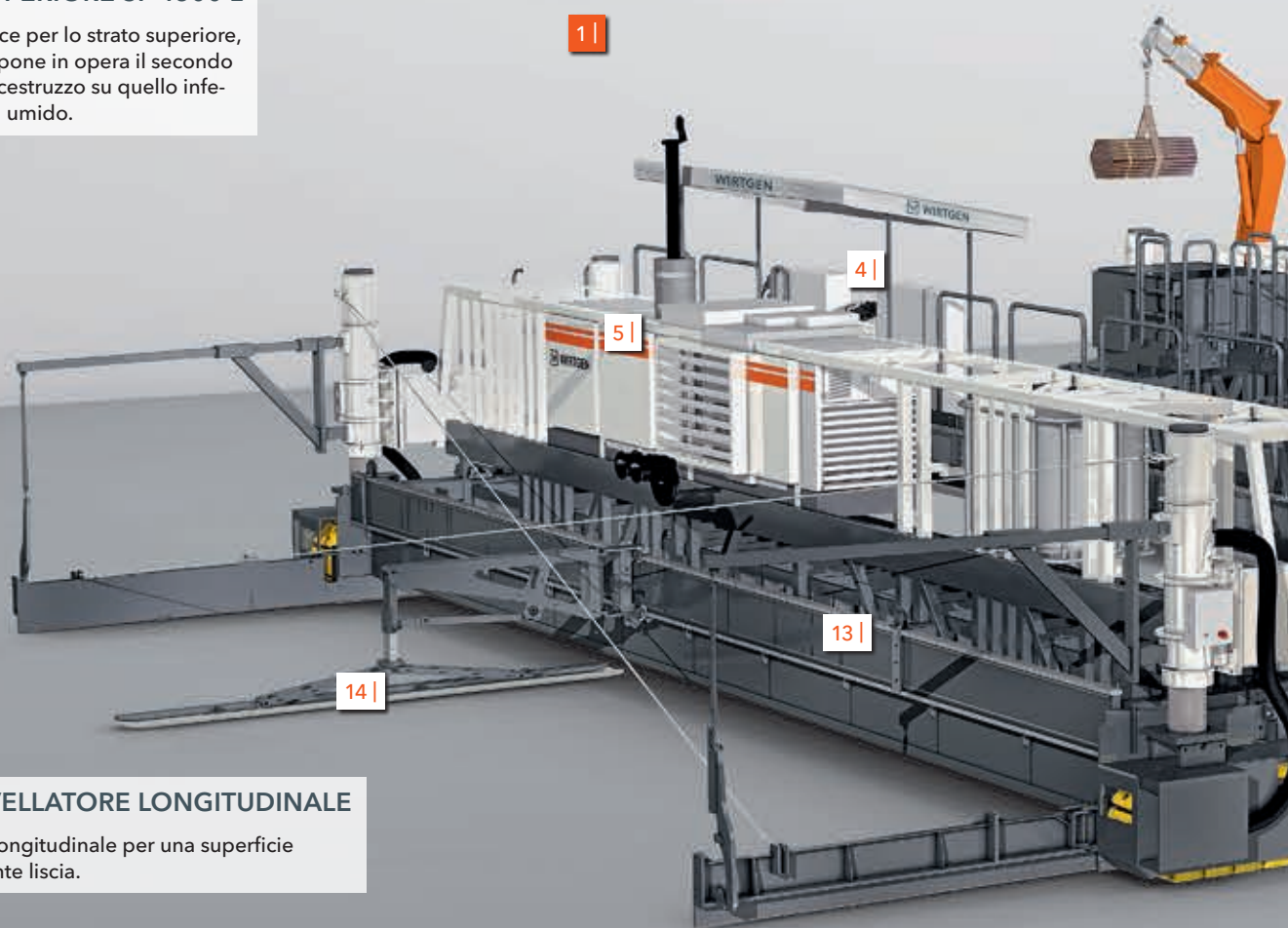
Come finitrice per lo strato superiore, l'SP 1500 L pone in opera il secondo strato di calcestruzzo su quello inferiore ancora umido.

## 2 | FINITRICE PER LO STRATO INFERIORE SP 1500 L

Come finitrice per lo strato inferiore, l'SP 1500 L pone in opera il primo dei due strati della pavimentazione in calcestruzzo.

## 3 | CINGOLI

Cingoli ad azionamento idraulico, regolabili in altezza, per un comportamento direzionale preciso e una precisa posa in opera del calcestruzzo.



## 14 | LIVELLATORE LONGITUDINALE

Livellatore longitudinale per una superficie perfettamente liscia.

## 13 | LIVELLATORE TRASVERSALE

Livellatore trasversale mosso da un eccentrico per spianare le irregolarità superficiali.

## 12 | ATTREZZATURA POSA-BARRE DI LEGATURA PER I GIUNTI LONGITUDINALI

Posa automatica delle barre di legatura per i giunti longitudinali, le quali impediscono l'allontanamento reciproco delle lastre di calcestruzzo.

## 11 | ATTREZZATURA POSA-BARRE DI LEGATURA LATERALI

Posa automatica delle barre di legatura laterali per il getto in opera di lastre adiacenti.

#### 4 | POSTAZIONE DI GUIDA

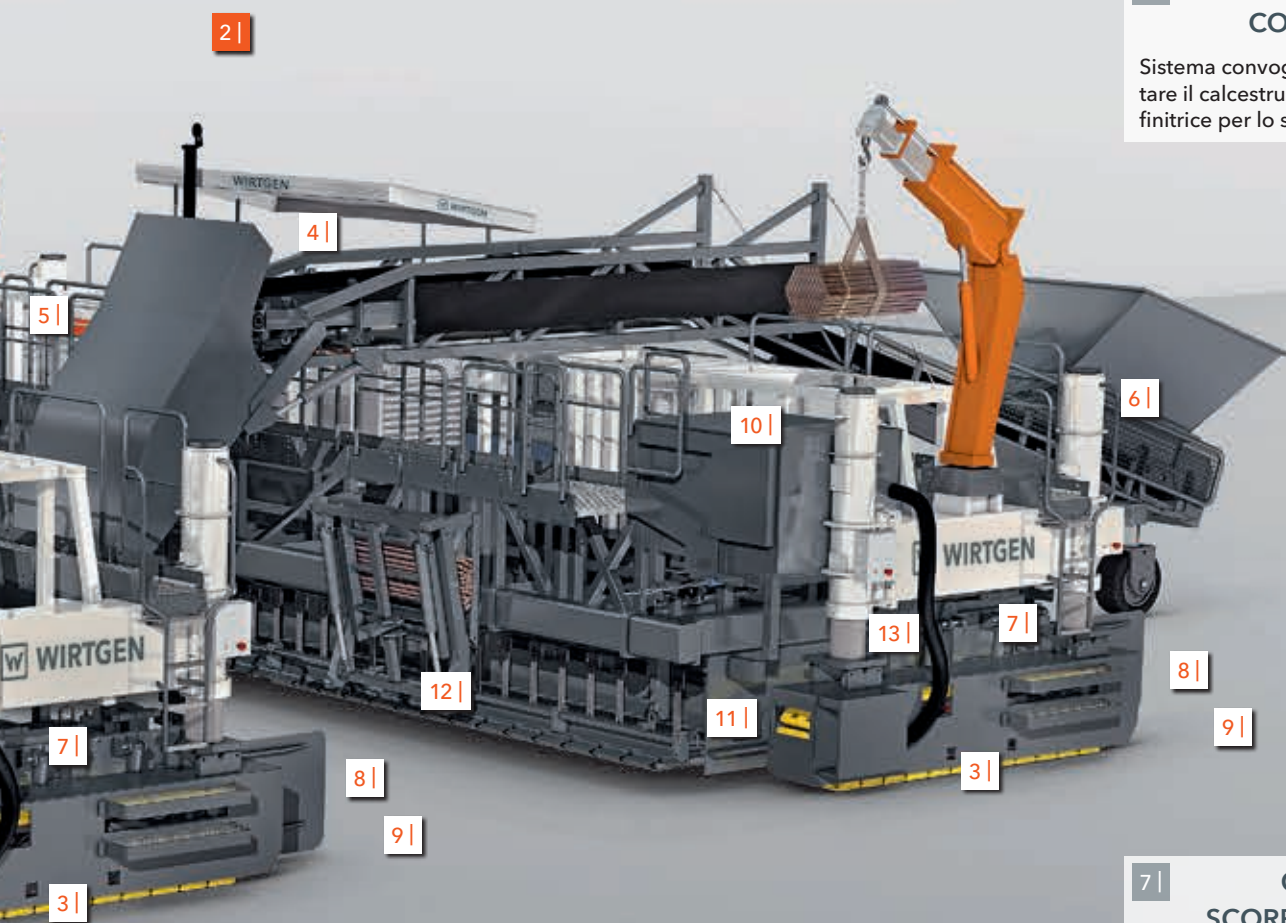
Piattaforma di guida ad attraversamento libero progettata secondo criteri di ergonomia per un lavoro non affaticante e produttivo.

#### 5 | UNITÀ PROPULSIVA

Poderoso motore diesel con consumi contenuti per gettare in opera il calcestruzzo nell'intervallo di potenza e coppia ottimale.

#### 6 | SISTEMA CONVOGLIATORE

Sistema convogliatore per trasportare il calcestruzzo davanti alla finitrice per lo strato superiore.



#### 7 | CASSAFORMA SCORREVOLE INSET

Cassaforma scorrevole inset integrata nel telaio della macchina, tra i cingoli.

#### 8 | DISTRIBUZIONE DEL CALCESTRUZZO

Lama distributrice per lo spandimento omogeneo del calcestruzzo scaricato a terra davanti alla cassaforma scorrevole inset.

#### 10 | ATTREZZATURA POSA-BARRE DI TRASFERIMENTO

Posa automatica delle barre di trasferimento per assicurare un'altezza costante delle lastre contigue.

#### 9 | VIBRATORI

Vibratori elettrici per il costipamento affidabile del calcestruzzo.



IL TRAFFICO STRADALE CRESCE DI ANNO IN ANNO. L'EVOLUZIONE TECNOLOGICA PROGREDISCE A RITMI SEMPRE PIÙ INCALZANTI. DI CONSEGUENZA VI SI SCHIUDONO SEMPRE PIÙ POSSIBILITÀ - ANCHE NELLA COSTRUZIONE DI PAVIMENTAZIONI STRADALI IN CALCESTRUZZO. CON TECNOLOGIE D'AVANGUARDIA CONTRIBUIAMO IN MANIERA DETERMINANTE ALL'EVOLUZIONE IN CORSO. CON LA FINITRICE A CASSEFORME SCORREVOLI MODELLO SP 1500 L ED SP 1500. UNA FABBRICA STRADALE SEMOVENTE. SPECIALIZZATA NELLA POSA IN OPERA ALTAMENTE AUTOMATIZZATA DEL CALCESTRUZZO. PER STRADE DUREVOLI E RESISTENTI ALLE DEFORMAZIONI PERMANENTI. LE FINITRICI SP 1500 L ED SP 1500 - VOCATE A PRESTAZIONI MASSIME.

**Prestazioni**

**top nel mirino.**





# Posa in opera del calcestruzzo: questo treno di stesa è un espresso

## PAVIMENTAZIONI DI CALCESTRUZZO IN DOPPIO STRATO

Per realizzare in modo efficiente pavimentazioni di calcestruzzo in doppio strato WIRTGEN si serve di un metodo ampiamente collaudato: il treno di stesa si compone di tre unità distinte, ossia finitrice per lo strato inferiore, finitrice per lo strato superiore e macchina per il trattamento superficiale TCM. A seconda delle esigenze specifiche del cliente, la finitrice a casseforme scorrevoli SP 1500/SP 1500 L può essere impiegata per posare in opera lo strato di calcestruzzo inferiore o quello superiore.

Grazie al sofisticato sistema di stesa del calcestruzzo, alle elevate rese giornaliere da esso risultanti, alla facilità di movimentazione e alle numerose possibilità di variare i

parametri di funzionamento, il treno di stesa è in grado di realizzare, in tempi da record e risparmiando sui costi, pavimentazioni in doppio strato di alta qualità fino a 15,25 m di larghezza. La più flessibile SP 1500 è dotata di quattro cingoli, mentre la SP 1500 L ne ha due. La netta separazione delle tre unità facilita la movimentazione della macchina e riduce al minimo i tempi di montaggio e smontaggio. Inoltre grazie all'alto grado di automazione delle SP 1500/SP 1500 L le prestazioni della macchina sono economicamente convenienti.

La stesa contemporanea di due strati di conglomerato cementizio è un metodo riconosciuto per la realizzazione economica di pavimentazioni in calcestruzzo.





2 |



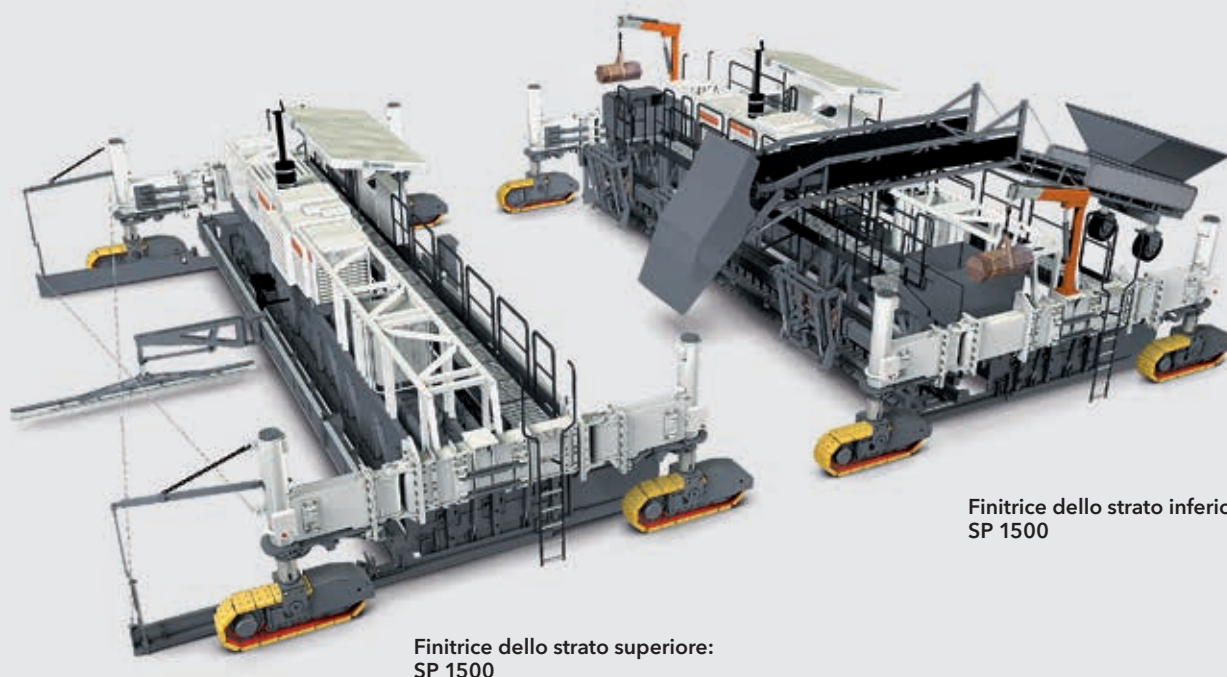
**1** | *Efficiente: il calcestruzzo per lo strato superiore viene gettato in opera subito dopo quello per lo strato inferiore.*

**2** | *A seconda delle esigenze, le finitrici SP 1500 L ed SP 1500 sono impiegate per posare in opera lo strato inferiore o quello superiore della pavimentazione in calcestruzzo.*

# Impiego secondo esigenza: in opera con la SP 1500 o la SP 1500 L

10  
11

È POSSIBILE ABBINARE LE DUE MACCHINE LIBERAMENTE TRA LORO:



Finitrice dello strato superiore:  
SP 1500

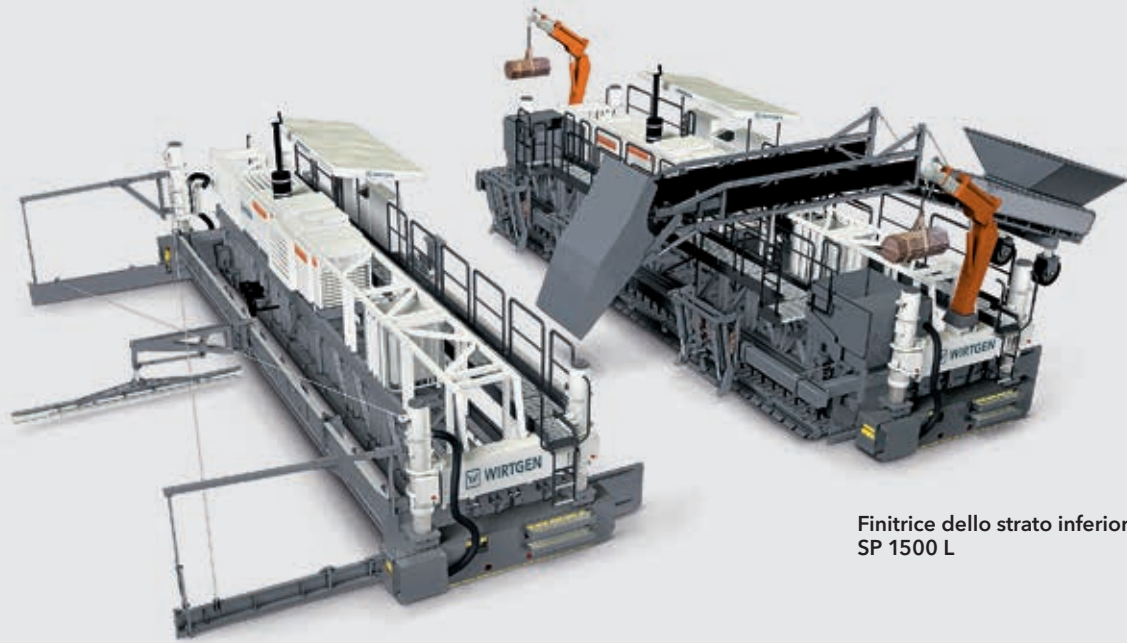
Finitrice dello strato inferiore:  
SP 1500

## DUE O QUATTRO CINGOLI

A seconda delle esigenze, come finitrice per lo strato di calcestruzzo inferiore o superiore i clienti possono scegliere tra il modello SP 1500 a quattro cingoli o il modello SP 1500 L a due cingoli. I vantaggi della versione SP 1500 L a due cingoli sono il peso più contenuto della macchina e la ridotta lunghezza in assetto di trasporto.

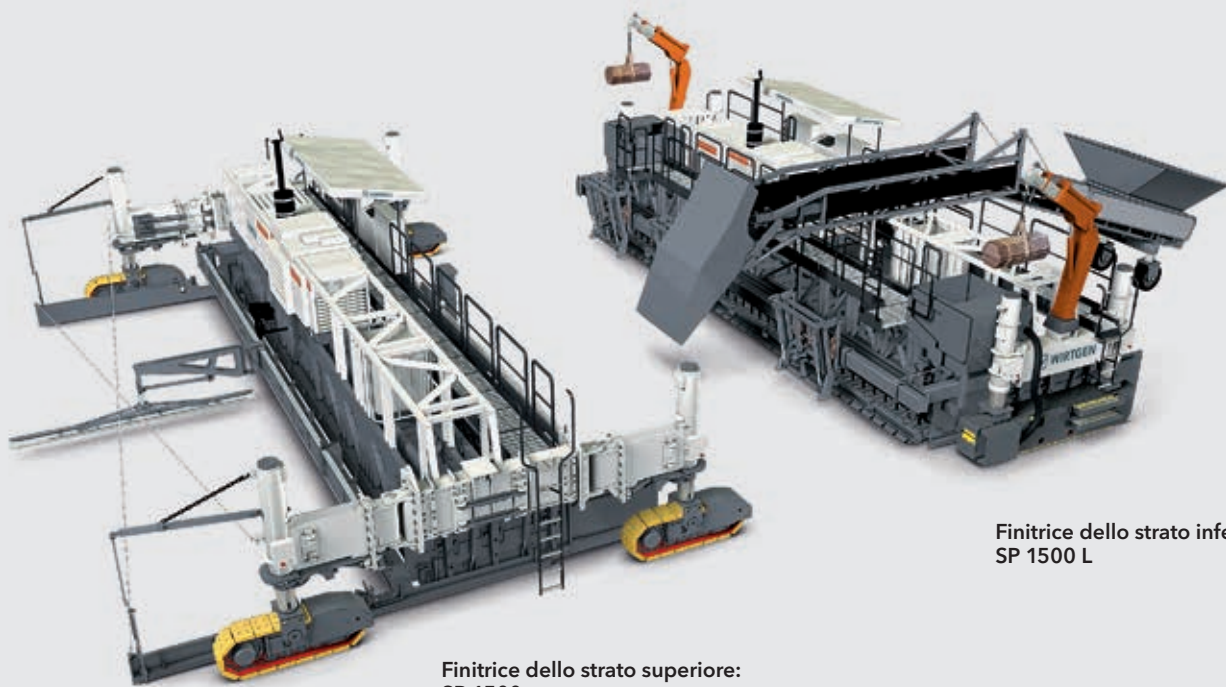
Il modello SP 1500 a quattro cingoli offre per contro un'area d'impronta considerevolmente più ampia; in questo modo viene impedito in modo efficace l'accidentale sprofondamento della macchina in terreno cedevole. Inoltre per aumentare la maneggevolezza ciascuno dei quattro cingoli dell'SP 1500 è traslabile idraulicamente, può essere sterzato e girato di 90°. I bracci traslabili idraulicamente dell'SP 1500 permettono di variare la carreggiata dei cingoli, adattando la macchina senza problemi a eventuali ostacoli fissi.

I quattro cingoli dell'SP 1500 agevolano la rotazione intorno al proprio asse e si rivelano utili, ad esempio, durante lo spostamento o le manovre della macchina.



Finitrice dello strato inferiore:  
SP 1500 L

Finitrice dello strato superiore:  
SP 1500 L



Finitrice dello strato inferiore:  
SP 1500 L

Finitrice dello strato superiore:  
SP 1500



11

# Risparmiare tempo e denaro già durante la stesa dello strato inferiore

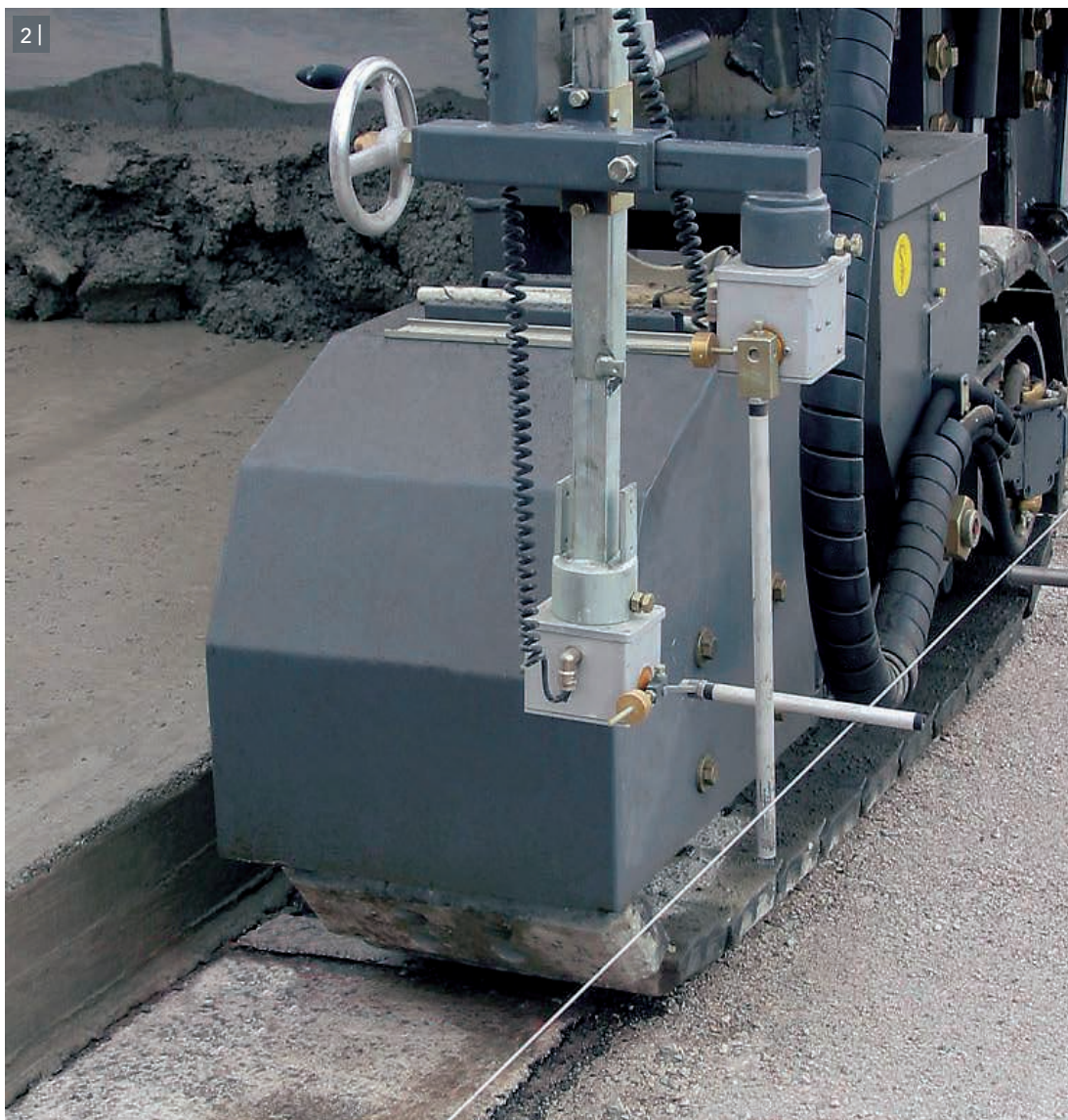
## IL METODO DI LAVORO AFFIDABILE PER OTTENERE I MIGLIORI RISULTATI

Basta scaricare il conglomerato cementizio per lo strato inferiore davanti all'SP 1500/ SP 1500 L e la macchina farà il resto quasi in automatico: un autocarro scarica il calcestruzzo davanti alla finitrice per lo strato inferiore, che provvede a distribuirlo uniformemente su tutta la larghezza con un'apposita lama.

Man mano che la macchina avanza, delle robuste casseforme conferiscono la sagoma richiesta al calcestruzzo. Vibratori elettrici costipano quindi il calcestruzzo per mezzo di

vibrazioni ad alta frequenza, mentre le barre di trasferimento e di legatura vengono annegate con precisione nello strato inferiore. Si ottiene così uno strato di calcestruzzo omogeneo dal costo conveniente, che costituisce la base ideale per la posa in opera dello strato superiore.

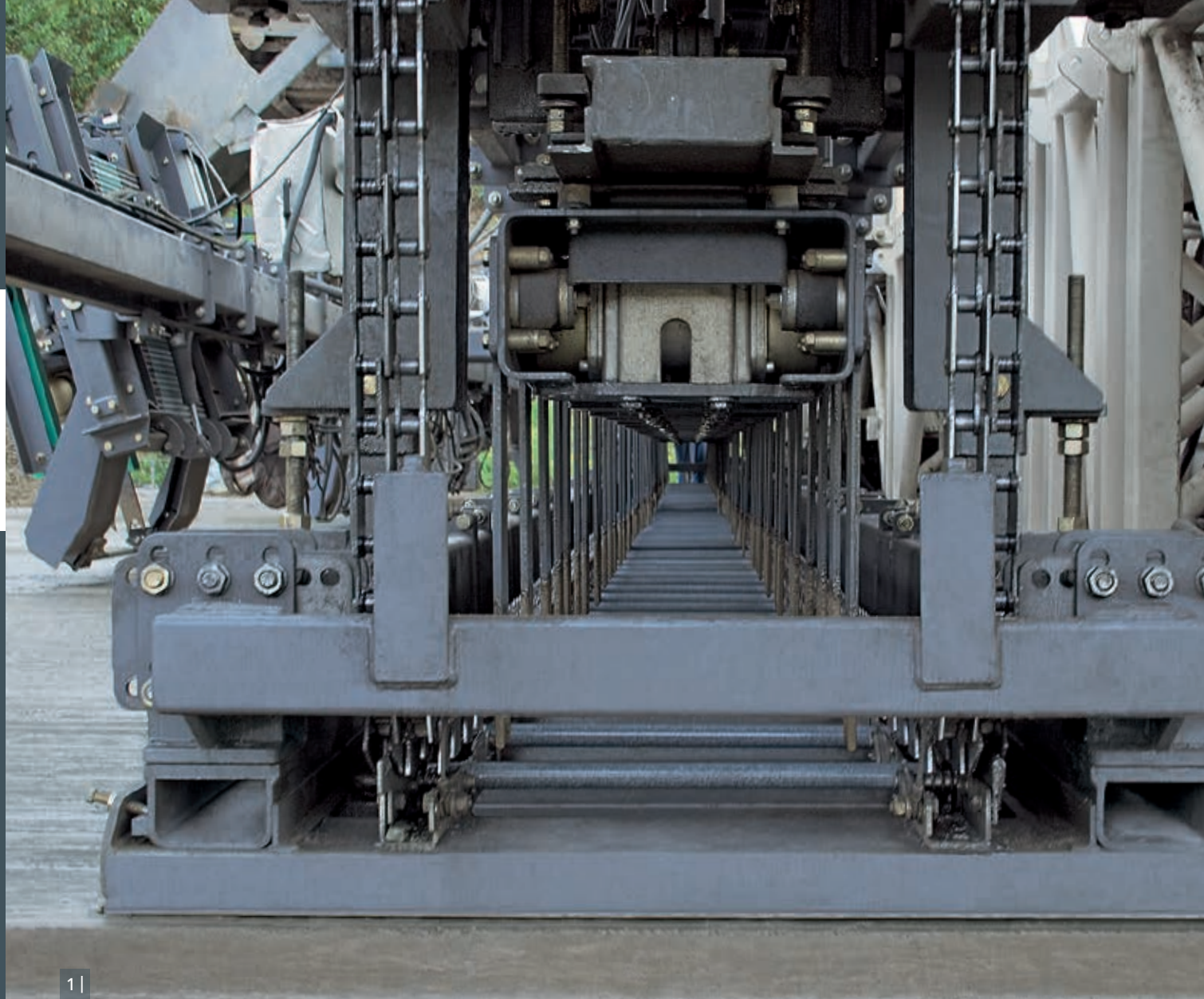
Due o quattro cingoli offrono un'ottima stabilità e una buona motricità a prescindere dal fondo su cui ci si trova ad operare. La contenuta distanza dei cingoli dalla pavimentazione in calcestruzzo si traduce in minori costi di realizzazione dello strato di base in misto cementato.



1 | Posa in opera economica del conveniente calcestruzzo per lo strato inferiore con larghezza operativa compresa tra i 5,0 e i 15,25 m.

2 | Sensore per il controllo dell'altezza e della direzione di lavoro; il cingolo procede in prossimità della pavimentazione in calcestruzzo.

3 | Distribuzione trasversale del conglomerato cementizio dello strato inferiore per mezzo della lama distributrice.



11

# Senza fermata: la posa automatica delle barre di trasferimento

## LA TOTALE AUTOMAZIONE CONSENTE DI SFRUTTARE I POTENZIALI DI RISPARMIO

Un'altra carta vincente dell'SP 1500/SP 1500 L è il sistema di posa automatica delle barre di trasferimento e di legatura nel calcestruzzo fresco. Le barre di trasferimento vengono posate in opera longitudinalmente, quelle di legatura trasversalmente alla sede stradale mediante vibrazione nello strato inferiore di calcestruzzo precompattato. La particolarità è che l'attrezzatura posa-barre è fissata alla macchina mediante un supporto mobile, in modo da poter rimanere ferma fino a che le barre di trasferimento non siano posizionate e an-

gate con precisione nel calcestruzzo mentre la finitrice continua ad avanzare.

Le operazioni di posa delle barre di trasferimento e di legatura sono totalmente automatizzate. Per questo motivo il personale necessario per la posa delle barre si riduce alla sola supervisione del processo.

Le lunghezze e gli interassi delle barre di trasferimento e di legatura possono essere adattati alle esigenze di cantiere.



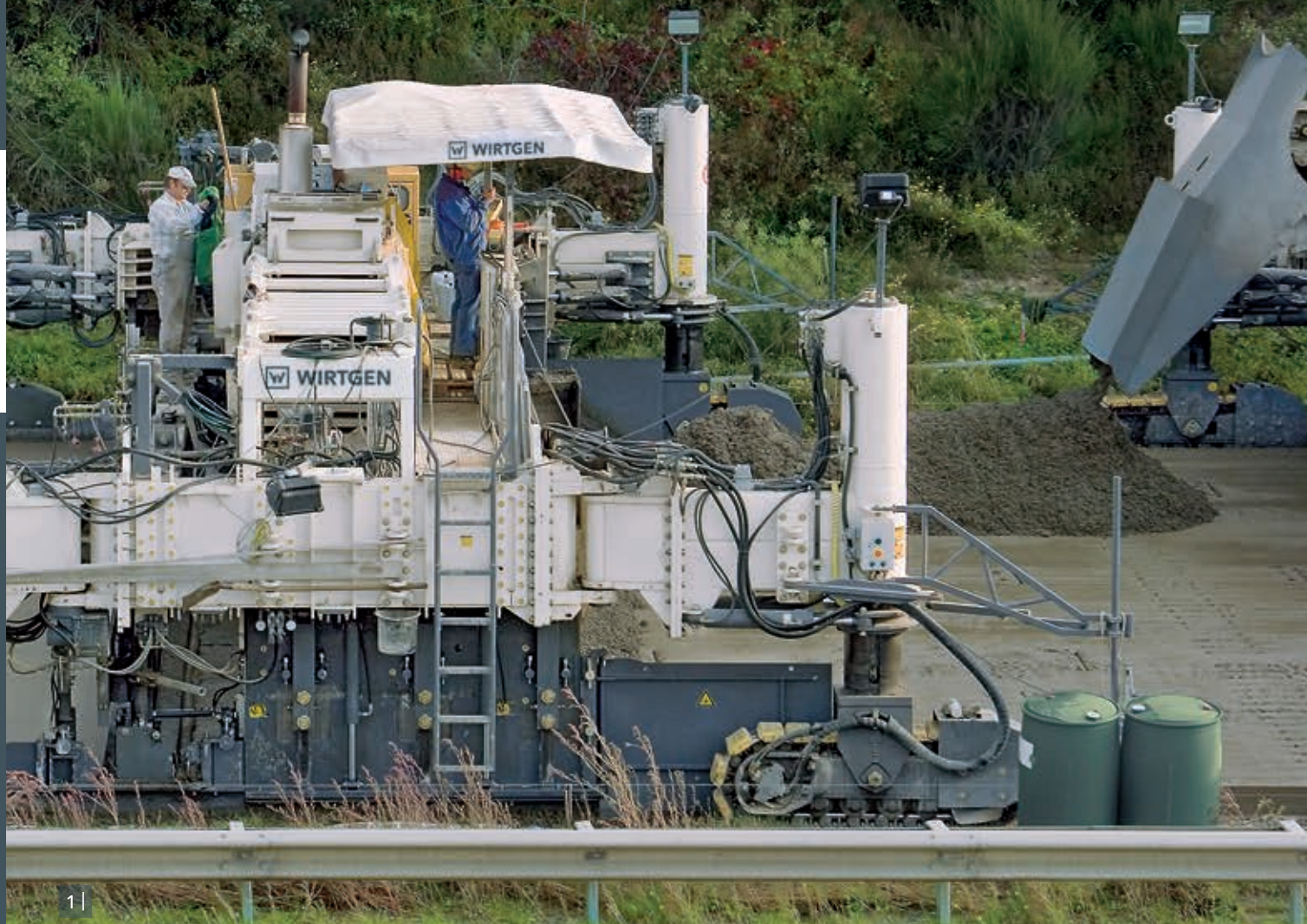
1 | Mentre la macchina avanza l'attrezzatura posa-barre rimane ferma sopra il punto di posa in opera delle barre di compartecipazione.

2 | Posa automatica delle barre di legatura.

3-4 | Le barre di legatura vengono annegate con precisione mediante vibrazione nel calcestruzzo.

5 | Il conglomerato cementizio per lo strato superiore viene convogliato da un nastro che sormonta la finitrice per lo strato inferiore.





11

# Il passo successivo: la stesa dello strato superiore fresco su fresco

## STESA IMMEDIATA DEL SECONDO STRATO DI CALCESTRUZZO

Anche durante la stesa dello strato di calcestruzzo superiore trovano impiego soluzioni pratiche e funzionali, talvolta persino di una semplicità geniale: un nastro convoglia il calcestruzzo per lo strato superiore oltre la finitrice per lo strato inferiore e lo depone davanti alla seconda finitrice, sullo strato di calcestruzzo inferiore appena steso.

La finitrice per lo strato superiore avanza a velocità costante e distribuisce il calcestruzzo su tutta la larghezza con la lama distributrice. Durante il passaggio della finitrice lo strato su-

periore di calcestruzzo viene steso e costipato sul primo strato ancora fresco.

Dei vibratori concepiti appositamente per lo strato superiore ne garantiscono una compattezza ideale. I livellatori trasversale e longitudinale conferiscono quindi un'ottima finitura superficiale al secondo strato.

L'alto grado di automazione permette alla squadra di stesa di concentrarsi appieno sul monitoraggio del ciclo operativo.



2 |



3 |



**1** | Un nastro convoglia il calcestruzzo e lo depone davanti alla finitrice per lo strato superiore.

**2** | Distribuzione uniforme del conglomerato per lo strato superiore su tutta la larghezza di stesa.

**3** | La precisa scansione dell'altezza per mezzo di un filo di guida o di un tastatore a pattino consente di ottenere una superficie piana e regolare.

# Il tocco finale per una rifinitura perfetta: la lisciatura automatica

18  
19

## RIFINITURA PERFETTA PER LA MIGLIORE SUPERFICIE POSSIBILE

Un'ottima finitura superficiale è determinante per la qualità e la vita utile della pavimentazione. Anche in questa disciplina l'SP 1500/SP 1500 L si distingue per un'esecuzione a perfetta regola d'arte: lo strato di calcestruzzo superiore si lega perfettamente a quello inferiore ancora fresco. Mentre la macchina avanza, il livellatore trasversale oscilla trasversalmente al senso di marcia mentre il livellatore longitudinale che segue oscilla nel senso di marcia, in modo da garantire sempre la struttura superficiale desiderata.

Le cassature laterali regolabili idraulicamente riducono al minimo la perdita di calcestruzzo. Inoltre sia le cassature laterali che quelle inferiori, progettate in funzione dello spessore di stesa, garantiscono bordi in calcestruzzo perfetti.

1 | Dopo la lisciatura longitudinale la pavimentazione in calcestruzzo soddisfa tutti i requisiti di qualità.



2 | Casseratura laterale regolabile idraulicamente per ottenere bordi puliti.



3 | Il pesante livellatore trasversale crea una superficie piana.

4 | Si deve usare un materiale relativamente costoso soltanto per il sottile strato superiore.



1 |

# Da un'unica fonte: il trattamento superficiale per risultati ottimali

## UN TRENO STUDIATO NEI MINIMI DETTAGLI

Il treno di stesa è dotato di tutta una serie di soluzioni funzionali che vi faranno risparmiare tempo. Perciò a valle delle due finitrici è impiegata la collaudata macchina per il trattamento superficiale TCM, che passa una tela di iuta o una spazzola trasversale sul calcestruzzo appena posto in opera per conferire alla pavimentazione un'aderenza ottimale.

Onde prevenire efficacemente una prematura evaporazione dell'acqua d'impasto con conseguente fessurazione, il calcestruzzo viene infine trattato spruzzando uno speciale ritardante su tutta la larghezza. È possibile adottare senza problemi anche la tecnica del calcestruzzo lavato o la spazzolatura longitudinale.

La postazione di guida della macchina per il trattamento superficiale offre una visibilità eccellente e comandi disposti ergonomicamente. Il serbatoio del liquido di generose dimensioni garantisce lunghi tempi di produttività. Attrezzature supplementari, come ad esempio un generatore autonomo di corrente o una gru, ampliano il ventaglio applicativo della macchina.



2 |



1 | La macchina per il trattamento superficiale conferisce alla pavimentazione in calcestruzzo la tessitura superficiale richiesta.

2 | L'irrorazione finale impedisce l'evaporazione e la fessurazione.

# Dati tecnici

## SP 1500

22  
23

	SP 1500
Campo di applicazione	Pavimentazioni stradali
<b>Distribuzione del calcestruzzo</b>	
Lama distributrice per larghezza operativa	5.000 - 15.250 mm
<b>Attrezzatura per lo strato inferiore della pavimentazione</b>	
Larghezza operativa	5.000 - 15.250 mm <sup>*1</sup>
Altezza di getto	0 - 400 mm <sup>*1</sup>
Regolazione della monta centrale	0 - 3%
<b>Attrezzatura posa-barre di trasferimento</b>	
Larghezza operativa	5.000 - 15.250 mm <sup>*2</sup>
Diametro delle barre di trasferimento	25 - 40 mm <sup>*2</sup>
Lunghezza delle barre di trasferimento	450 - 600 mm <sup>*2</sup>
<b>Attrezzatura posa-barre di legatura per i giunti longitudinali</b>	
Diametro delle barre di legatura	20 - 40 mm <sup>*3</sup>
Lunghezza delle barre di legatura	400 - 1.200 mm <sup>*3</sup>
<b>Impianto di vibrazione per lo strato inferiore della pavimentazione</b>	
Connettori per la vibrazione elettrica	16, numero estensibile a 48 (opzionale)
Numero dei vibratorii elettrici curvi	16, numero estensibile a 48 (opzionale)
Generatore ad alta frequenza	80 kVA
<b>Attrezzatura per lo strato superiore della pavimentazione</b>	
Larghezza operativa	5.000 - 15.250 mm <sup>*1</sup>
Altezza di getto	0 - 500 mm <sup>*1</sup>
Regolazione della monta centrale	0 - 3%
<b>Livellatore trasversale</b>	
Larghezza operativa	5.000 - 15.250 mm
<b>Livellatore longitudinale</b>	
Larghezza operativa	5.000 - 15.250 mm
<b>Attrezzatura posa-barre laterali</b>	
Diametro delle barre di legatura	20 - 40 mm <sup>*3</sup>
Lunghezza delle barre di legatura	400 - 800 mm <sup>*3</sup>
<b>Impianto di vibrazione per lo strato superiore della pavimentazione</b>	
Connettori per la vibrazione elettrica	16, numero estensibile a 32 (opzionale)
Numero dei vibratorii elettrici a T	10, numero estensibile a 32 (opzionale)
Generatore ad alta frequenza	80 kVA

\*1 = Applicazioni speciali sono possibili su richiesta

\*2 = La macchina può coprire la gamma dimensionale delle barre di trasferimento sopra riportata, misure differenti sono possibili su richiesta, le attrezzature posa-barre di trasferimento saranno configurate secondo le specifiche del cliente

\*3 = La macchina può coprire la gamma dimensionale delle barre di legatura sopra riportata, misure differenti sono possibili su richiesta, le attrezzature posa-barre di legatura per i giunti longitudinali e le attrezzature posa-barre di legatura laterali saranno configurate secondo le specifiche del cliente

SP 1500	
<b>Motore</b>	
Costruttore	Caterpillar
Modello	C11 ATAAC
Raffreddamento	Ad acqua
Numero dei cilindri	6
Potenza nominale a 2.100 giri/min	287 kW/385 HP/390 CV
Cilindrata	11.100 cm <sup>3</sup>
Consumo di gasolio a pieno carico	78,7 l/h
Consumo di gasolio nel ciclo misto di cantiere	35,4 l/h
Livello di emissioni	EU Stage 3a/US Tier 3
Impianto elettrico	24 V
<b>Rifornimenti</b>	
Serbatoio del gasolio	880 l
Serbatoio dell'olio idraulico	420 l
Serbatoio dell'acqua	870 l
<b>Caratteristiche dinamiche</b>	
Velocità di lavoro	0-6 m/min
Velocità di trasferimento	0-25 m/min
<b>Cingoli</b>	
Numero	4
Angolo di sterzata	± 30°
Dimensioni (lunghezza x larghezza x altezza)	2.100 x 350 x 715 mm
<b>Regolazione in altezza della macchina</b>	
Regolazione idraulica in altezza massima	950 mm
<b>Dimensioni in assetto di trasporto (lunghezza x larghezza x altezza)</b>	
Macchina per lo strato inferiore con larghezza operativa di 15.250 mm	21.500 mm x 3.800 mm x 3.100 mm
Macchina per lo strato superiore della pavimentazione con larghezza operativa di 15.250 mm	21.500 mm x 3.600 mm x 3.100 mm
<b>Pesi della macchina *4</b>	
Peso operativo CE*5 della macchina completa delle opzioni per il getto in opera dello strato inferiore con larghezza operativa di 15.250 mm	72.080 kg
Peso operativo CE*5 della macchina completa delle opzioni per il getto in opera dello strato superiore con larghezza operativa di 15.250 mm	60.520 kg
Peso di trasporto della macchina completa delle opzioni per il getto in opera dello strato inferiore con larghezza operativa di 15.250 mm	64.560 kg
Peso di trasporto della macchina completa delle opzioni per il getto in opera dello strato superiore con larghezza operativa di 15.250 mm	57.620 kg

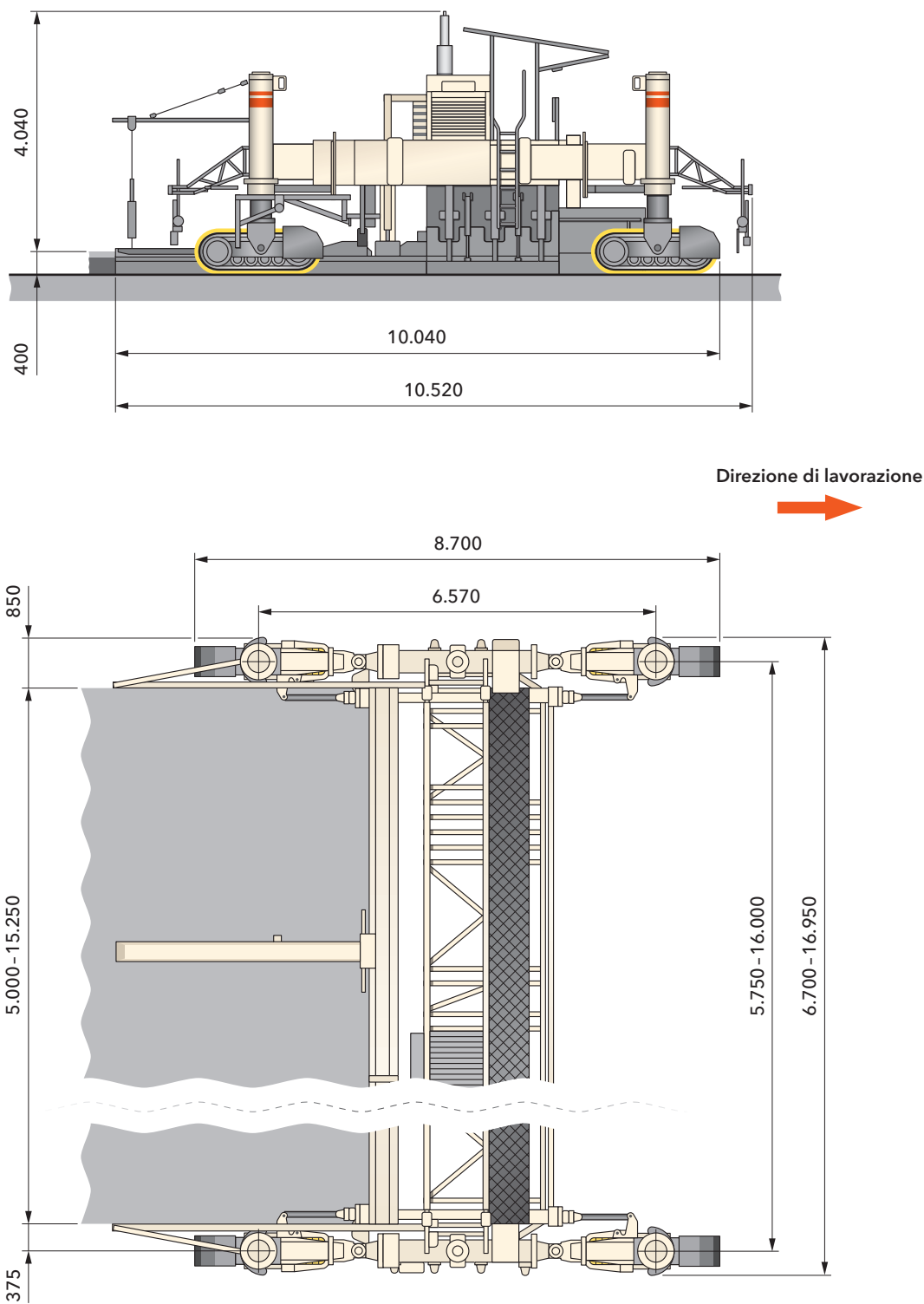
\*4 = Il peso dipende dalle dotazioni e dalla larghezza operativa

\*5 = Peso della macchina, serbatoi dell'acqua e del gasolio pieni a metà, conducente (75 kg), utensili

# Dimensioni

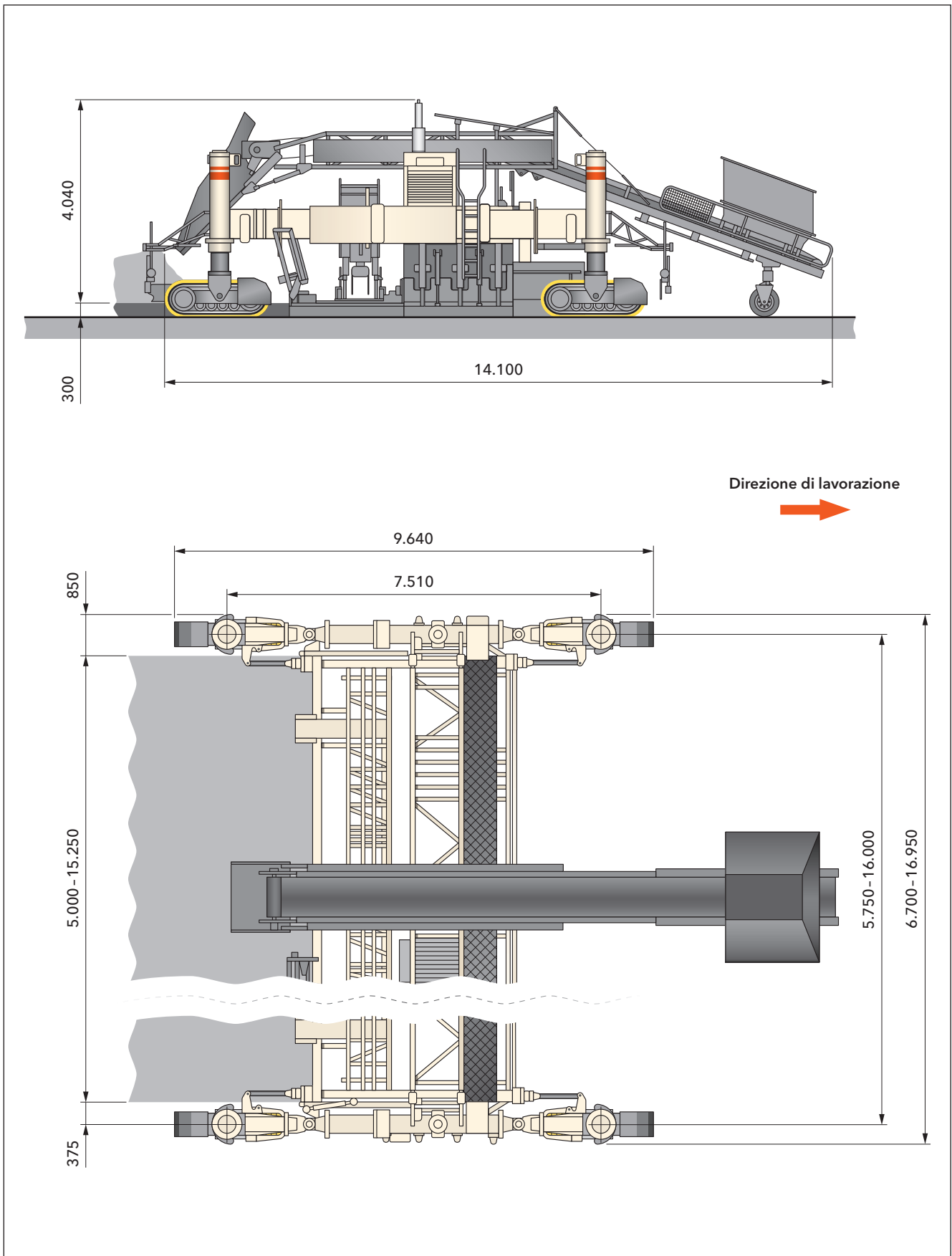
## SP 1500

24  
25



Finitrice a casseforme scorrevoli SP 1500, attrezzatura per il getto in opera dello strato superiore, quattro cingoli  
Dimensioni in mm





Finitrice a casseforme scorrevoli SP 1500, attrezzatura per il getto in opera dello strato inferiore, quattro cingoli  
 Dimensioni in mm

# Dati tecnici

## SP 1500 L

26  
27

SP 1500 L	
Campo di applicazione	Pavimentazioni stradali
<b>Sistema di convogliamento del calcestruzzo</b>	
Lama distributrice per larghezza operativa	5.000-15.250 mm
<b>Attrezzatura per lo strato inferiore della pavimentazione</b>	
Larghezza operativa	5.000-15.250 mm <sup>*1</sup>
Altezza di getto	0-400 mm <sup>*1</sup>
Regolazione della monta centrale	0-3%
<b>Attrezzatura posa-barre di trasferimento</b>	
Larghezza operativa	5.000-15.250 mm <sup>*2</sup>
Diametro delle barre di trasferimento	20-40 mm <sup>*2</sup>
Lunghezza delle barre di trasferimento	450-600 mm <sup>*2</sup>
<b>Attrezzatura posa-barre di legatura per i giunti longitudinali</b>	
Diametro delle barre di legatura	20-40 mm <sup>*3</sup>
Lunghezza delle barre di legatura	400-1.200 mm <sup>*3</sup>
<b>Impianto di vibrazione per lo strato inferiore della pavimentazione</b>	
Connettori per la vibrazione elettrica	16, numero estensibile a 48 (opzionale)
Numero dei vibratorii elettrici curvi	16, numero estensibile a 48 (opzionale)
Generatore ad alta frequenza	80 kVA
<b>Attrezzatura per lo strato superiore della pavimentazione</b>	
Larghezza operativa	5.000-15.250 mm <sup>*1</sup>
Altezza di getto	0-500 mm <sup>*1</sup>
Regolazione della monta centrale	0-3%
<b>Livellatore trasversale</b>	
Larghezza operativa	5.000-15.250 mm
<b>Livellatore longitudinale</b>	
Larghezza operativa	5.000-15.250 mm
<b>Attrezzatura posa-barre laterali</b>	
Diametro delle barre di legatura	20-40 mm <sup>*3</sup>
Lunghezza delle barre di legatura	400-800 mm <sup>*3</sup>
<b>Impianto di vibrazione per lo strato superiore della pavimentazione</b>	
Connettori per la vibrazione elettrica	16, numero estensibile a 32 (opzionale)
Numero dei vibratorii elettrici a T	10, numero estensibile a 32 (opzionale)
Generatore ad alta frequenza	80 kVA

\*1 = Applicazioni speciali sono possibili su richiesta

\*2 = La macchina può coprire la gamma dimensionale delle barre di trasferimento sopra riportata, misure differenti sono possibili su richiesta, le attrezzature posa-barre di trasferimento saranno configurate secondo le specifiche del cliente

\*3 = La macchina può coprire la gamma dimensionale delle barre di legatura sopra riportata, misure differenti sono possibili su richiesta, le attrezzature posa-barre di legatura per i giunti longitudinali e le attrezzature posa-barre di legatura laterali saranno configurate secondo le specifiche del cliente

	SP 1500 L
<b>Motore</b>	
Costruttore	Caterpillar
Modello	C11 ATAAC
Raffreddamento	Ad acqua
Numero dei cilindri	6
Potenza nominale a 2.100 giri/min	287 kW/385 HP/390 CV
Cilindrata	11.100 cm <sup>3</sup>
Consumo di gasolio a pieno carico	78,7 l/h
Consumo di gasolio nel ciclo misto di cantiere	52,5 l/h
Livello di emissione	EU Stage 3a/US Tier 3
Impianto elettrico	24 V
<b>Rifornimenti</b>	
Serbatoio del gasolio	880 l
Serbatoio dell'olio idraulico	420 l
Serbatoio dell'acqua	870 l
<b>Caratteristiche dinamiche</b>	
Velocità di lavoro	0-7,5 m/min
Velocità di trasferimento	0-22 m/min
<b>Cingoli</b>	
Numero	2
Sterzo	Sistema di sterzo per cingolati
Dimensioni (lunghezza x larghezza x altezza)	3.350 x 300 x 695 mm
<b>Regolazione in altezza della macchina</b>	
Regolazione idraulica massima in altezza	950 mm
<b>Dimensioni in assetto di trasporto (lunghezza x larghezza x altezza)</b>	
Macchina per lo strato inferiore della pavimentazione con larghezza operativa di 15.250 mm	16.850 mm x 3.800 mm x 3.100 mm
Macchina per lo strato superiore della pavimentazione con larghezza operativa di 15.250 mm	16.850 mm x 3.600 mm x 3.100 mm
<b>Pesi della macchina <sup>*4</sup></b>	
Peso operativo CE <sup>*5</sup> della macchina completa delle opzioni per il getto in opera dello strato inferiore con larghezza operativa di 15.250 mm	59.580 kg
Peso operativo CE <sup>*5</sup> della macchina completa dei documenti per il getto in opera dello strato superiore con larghezza operativa di 15.250 mm	48.020 kg
Peso di trasporto della macchina completa delle opzioni per il getto in opera dello strato inferiore con larghezza operativa di 15.250 mm	52.060 kg
Peso di trasporto della macchina completa delle opzioni per il getto in opera dello strato superiore con larghezza operativa di 15.250 mm	45.120 kg

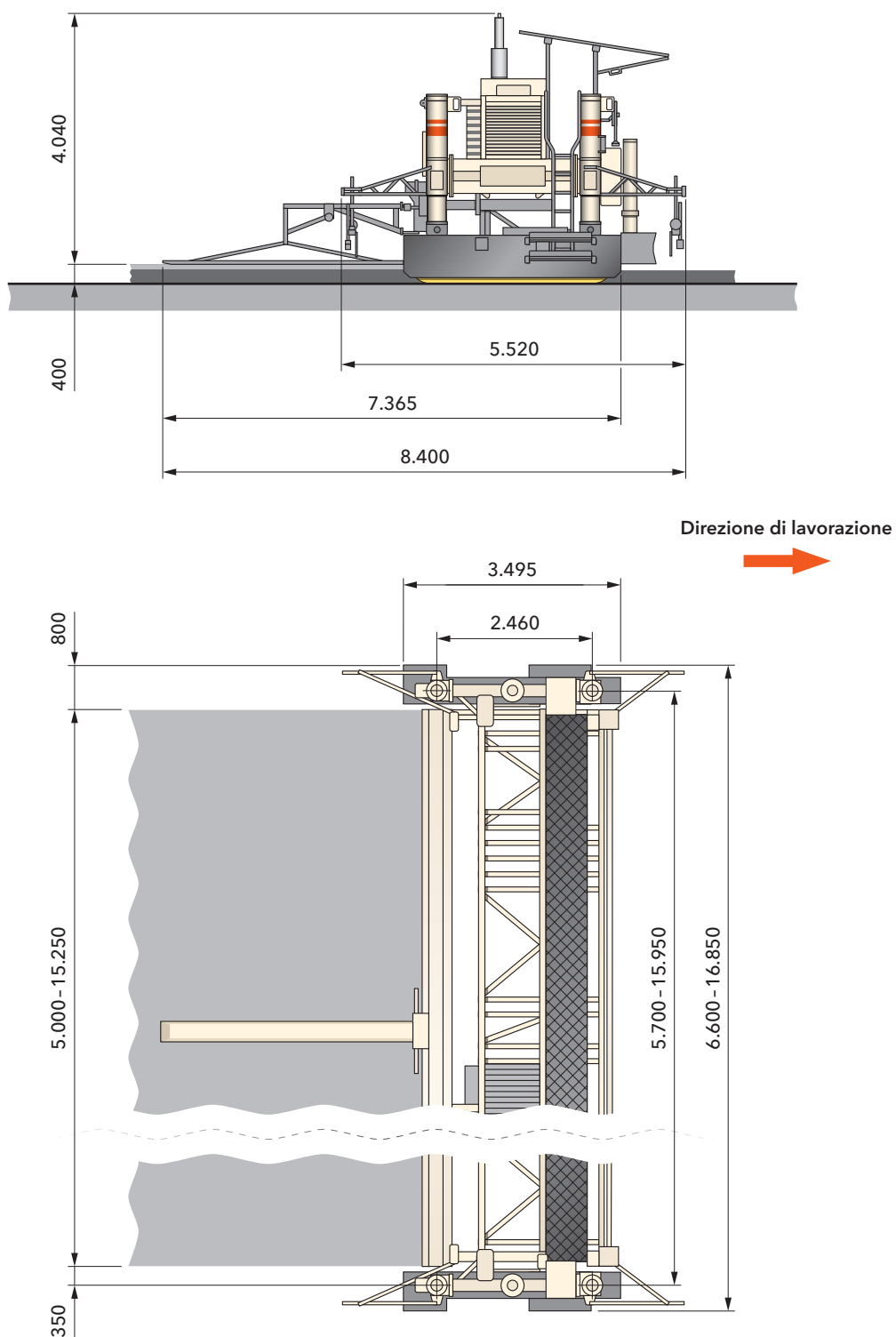
\*4 = Il peso dipende dalle dotazioni e dalla larghezza operativa

\*5 = Peso della macchina, serbatoi dell'acqua e del gasolio pieni a metà, conducente (75 kg), utensili

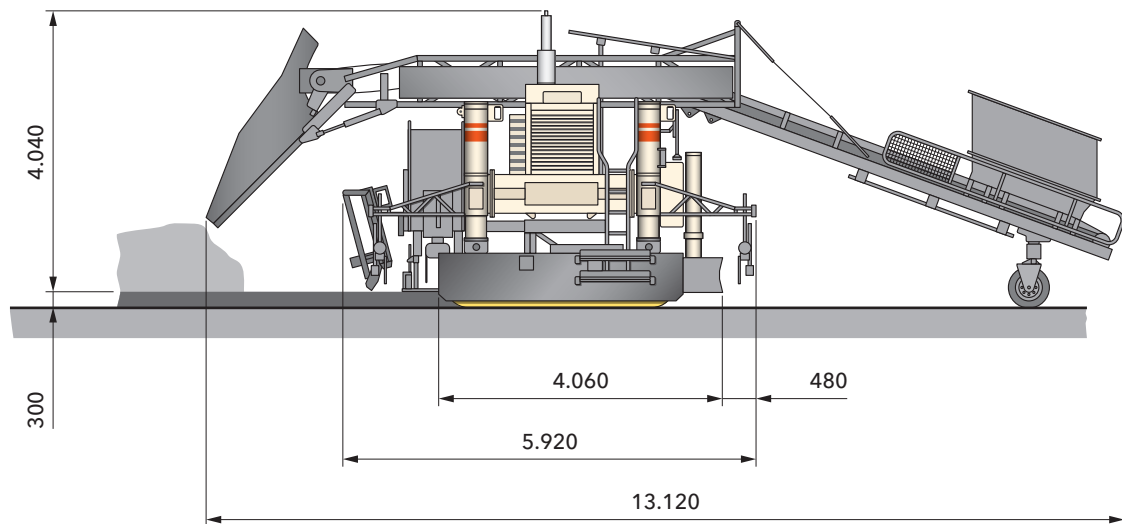
# Dimensioni

## SP 1500 L

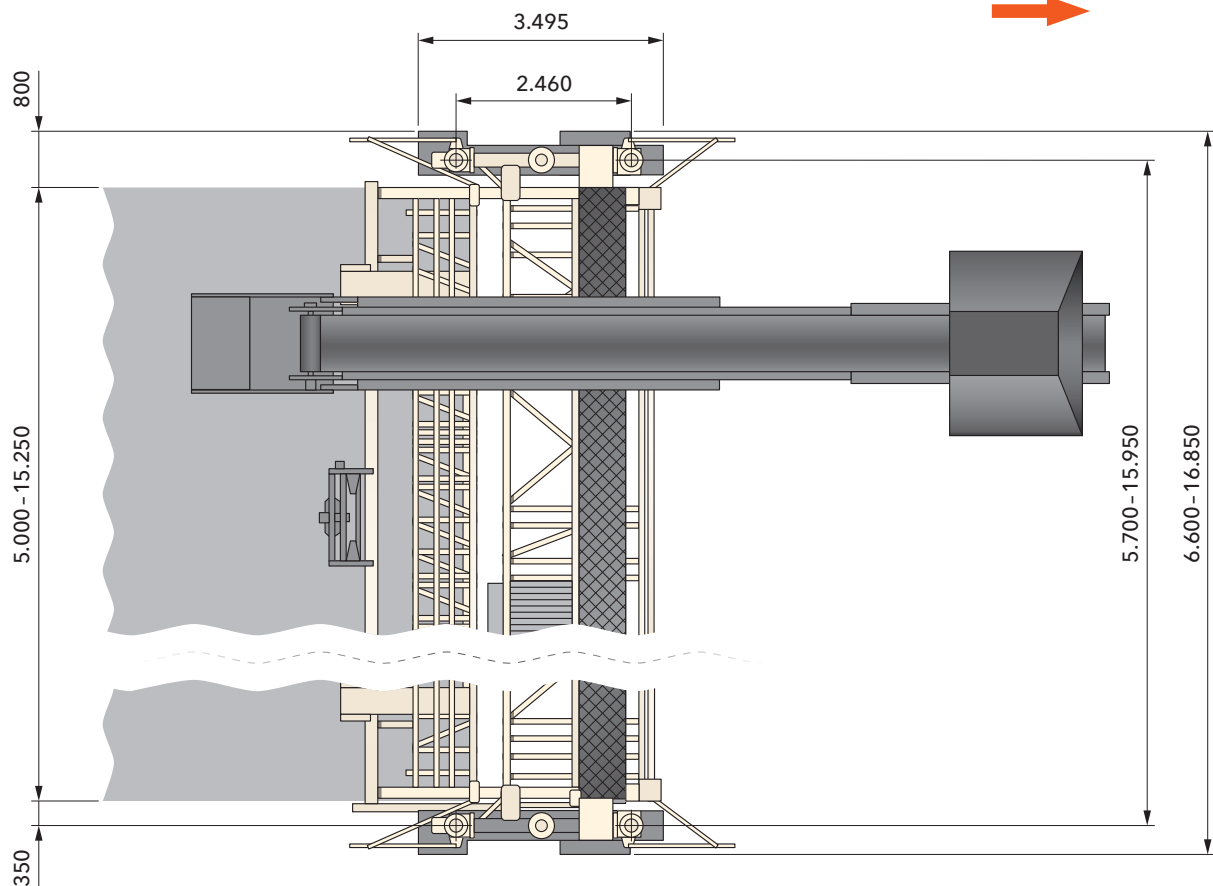
28  
29



Finitrice a casseforme scorrevoli SP 1500 L, attrezzatura per il getto in opera dello strato superiore, due cingoli  
Dimensioni in mm



Direzione di lavorazione



Finitrice a casseforme scorrevoli SP 1500 L, attrezzatura per il getto in opera dello strato inferiore, due cingoli  
Dimensioni in mm

# Dotazione di serie

## SP 1500/SP 1500 L

30  
31

	Strato superiore	Strato inferiore
<b>Macchina base</b>		
Serbatoio carburante da 880 l	■	■
Serbatoio olio idraulico da 420 l	■	■
Serbatoio dell'acqua da 870 l	■	■
Impianto elettrico (24 V)	■	■
Radiatore separato per olio idraulico	■	■
Trasmissione principale con quattro alberi in uscita	■	■
Due pompe idrauliche comandate da servovalvola, a circuito chiuso, per il motore di trazione (2 circuiti indipendenti)	■	■
Una pompa idraulica comandata da servovalvola, a circuito chiuso, per l'azionamento del generatore ad alta frequenza	■	■
Una Pompa idraulica comandata da servovalvola, a circuito chiuso, per l'azionamento della lama distributrice	■	■
Una pompa a circuito aperto a pressione regolata per tutte le funzioni dei cilindri	■	■
Una pompa ad ingranaggi per il ventilatore del radiatore dell'olio	■	■
Generatore ad alta frequenza, 80 kVA, 110 V, 200 Hz, con motore idraulico, per max. 48 vibratori per il costipamento del calcestruzzo	■	■
<b>Telaio principale e assetto regolabile in altezza</b>		
Struttura a traliccio in esecuzione robusta, resistente a flessioni e torsioni	■	■
Attrezzata con cassaforma per pavimentazione stradale tra i carri cingolati per una larghezza operativa di almeno 5 m	■	■
Il telaio con cassaforma per pavimentazione stradale può essere allargato fino a 15,25 m mediante elementi di allargamento	■	■
<b>Telaio e attacchi dei cingoli</b>		
Quattro cingoli ad azionamento idraulico, lunghi 2,01 m con pattini in PU larghi 0,35 m, rapporto di trasmissione 1:305 (SP 1500)	■	■
Due cingoli ad azionamento idraulico, lunghi 3,35 m con pattini in PU larghi 0,30 m, rapporto di trasmissione 1:403 (SP 1500 L)	■	■
Motori idraulici a due velocità	■	■
Quattro cilindri di livellamento con una corsa di 0,95 m	■	■

■ = Dotazione di serie

■ = Dotazione di serie, sostituibile a scelta con una dotazione opzionale

□ = Dotazione opzionale

	Strato superiore	Strato inferiore
<b>Controllo della macchina, livellazione e sterzo</b>		
Sistema digitale di controllo con display LCD che fornisce all'operatore per mezzo di un menù tutte le informazioni necessarie e consente di impostare i parametri, per es. per selezionare liberamente la lingua (D/GB/F/E/NL)	■	■
Livellamento proporzionale elettro-idraulico e sterzo tramite sistema PLC comprendente quattro (4) sensori di livellamento, due (2) sensori di sterzo	■	■
I sensori possono essere regolati in altezza e raggio d'azione	■	■
<b>Vibrazione</b>		
10 vibratori a T, orizzontali, 500 mm	□	—
16x vibratori curvi (D76), ad azionamento elettrico, con regolazione meccanica dell'altezza	—	□
<b>Attrezzatura per la messa in opera del calcestruzzo per pavimentazioni</b>		
Lama distributrice con 2 azionamenti	■	■
Lama frontale e guida	■	■
Casseratura laterale destra e sinistra (max. spessore calcestruzzo 0,45 m)	■	■
Casseratura inferiore destra e sinistra 0,30 m (altre su richiesta)	■	—
Casseratura inferiore destra e sinistra 0,20 m (altre su richiesta)	—	■
Livellatore trasversale 5 m, senza schiena d'asino	□	—
Livellatore longitudinale 5 m - 15,25 m	□	—
Unità di comando elettrica DBI/TBI	—	□
Attrezzatura posa-barre automatica, base 5 m	—	□
<b>Varie</b>		
Pacchetto fanaleria con 5 fari alogeni 24 V	■	■
Verniciatura standard bianco crema RAL 9001	□	□

- = Dotazione di serie
- = Dotazione di serie, sostituibile a scelta con una dotazione opzionale
- = Dotazione opzionale

# Dotazione opzionale

## SP 1500 / SP 1500 L

32  
33

	Strato superiore	Strato inferiore
<b>Controllo della macchina, e livellazione e sterzo</b>		
Sensore a pattino, 2 unità	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sensore a pattino, 4 unità	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Predisposizione per sistema di livellamento 3D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Vibrazione</b>		
Vibratore a T, orizzontale, ad azionamento elettrico, larghezza 0,50 m	<input type="checkbox"/>	—
16x vibratori curvi (D76), ad azionamento elettrico, con regolazione idraulica dell'altezza	—	<input type="checkbox"/>
Vibratore curvo D76, ad azionamento elettrico	—	<input type="checkbox"/>
Cassetta di connessione per 8 vibratori	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Regolazione idraulica in altezza dei vibratori, a partire da una larghezza operativa di 5 m	—	<input type="checkbox"/>
Regolazione meccanica in altezza dei vibratori, a partire da una larghezza operativa di 5 m	—	<input type="checkbox"/>
Lamiera divisoria, a partire da una larghezza operativa di 5 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lamiera divisoria, bloccabile, a partire da una larghezza operativa di 5 m	—	<input type="checkbox"/>
Cassetta di connessione per max. 8 telai vibratori dell'attrezzatura posa-barre (DBI)	—	<input type="checkbox"/>
<b>Attrezzatura per la messa in opera del calcestruzzo per pavimentazioni</b>		
Controllo automatico della paratia frontale della cassaforma per pavimentazione stradale in calcestruzzo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Livellatore trasversale - elemento di allargamento da 0,25 m	<input type="checkbox"/>	—
Livellatore trasversale - elemento di allargamento da 0,50 m	<input type="checkbox"/>	—
Livellatore trasversale - elemento di allargamento da 0,75 m	<input type="checkbox"/>	—
Livellatore trasversale - elemento di allargamento da 1,00 m	<input type="checkbox"/>	—
Livellatore trasversale - elemento di allargamento da 1,25 m	<input type="checkbox"/>	—
Livellatore trasversale - elemento di allargamento da 1,75 m	<input type="checkbox"/>	—
Livellatore trasversale - elemento di allargamento da 2,00 m	<input type="checkbox"/>	—
Attrezzatura posa-barre (DBI) - elemento di allargamento da 0,25 m	—	<input type="checkbox"/>
Attrezzatura posa-barre (DBI) - elemento di allargamento da 0,50 m	—	<input type="checkbox"/>
Attrezzatura posa-barre (DBI) - elemento di allargamento da 0,75 m	—	<input type="checkbox"/>
Attrezzatura posa-barre (DBI) - elemento di allargamento da 1,00 m	—	<input type="checkbox"/>
Attrezzatura posa-barre (DBI) - elemento di allargamento da 1,25 m	—	<input type="checkbox"/>
Attrezzatura posa-barre (DBI) - elemento di allargamento da 1,75 m	—	<input type="checkbox"/>
Attrezzatura posa-barre (DBI) - elemento di allargamento da 2,00 m	—	<input type="checkbox"/>
Gruppo pianale per attrezzatura posa-barre (DBI) per larghezza di stesa 5,00 m	—	<input type="checkbox"/>
Gruppo pianale per attrezzatura posa-barre (DBI) per larghezza di stesa 6,00 m	—	<input type="checkbox"/>
Gruppo pianale per attrezzatura posa-barre (DBI) per larghezza di stesa 7,00 m	—	<input type="checkbox"/>
Gruppo pianale per attrezzatura posa-barre (DBI) per larghezza di stesa 8,00 m	—	<input type="checkbox"/>
Gruppo pianale per attrezzatura posa-barre (DBI) per larghezza di stesa 9,00 m	—	<input type="checkbox"/>
Gruppo pianale per attrezzatura posa-barre (DBI) per larghezza di stesa 10,00 m	—	<input type="checkbox"/>
Gruppo pianale per attrezzatura posa-barre (DBI) per larghezza di stesa 11,00 m	—	<input type="checkbox"/>
Gruppo pianale per attrezzatura posa-barre (DBI) per larghezza di stesa 12,00 m	—	<input type="checkbox"/>
Gruppo pianale per attrezzatura posa-barre (DBI) per larghezza di stesa 13,00 m	—	<input type="checkbox"/>
Gruppo pianale per attrezzatura posa-barre (DBI) per larghezza di stesa 14,00 m	—	<input type="checkbox"/>

■ = Dotazione di serie

■ = Dotazione di serie, sostituibile a scelta con una dotazione opzionale

□ = Dotazione opzionale



	Strato superiore	Strato inferiore
<b>Attrezzatura per la messa in opera del calcestruzzo per pavimentazioni</b>		
Gruppo pianale per attrezzatura posa-barre (DBI) per larghezza di stesa 15,00 m	—	<input type="checkbox"/>
Gruppo pianale per attrezzatura posa-barre (DBI) per larghezza di stesa 16,00 m	—	<input type="checkbox"/>
Dispositivo per inserimento di ancoraggi per giunti longit., max. ø 12-25 mm, lunghezza 800 - 1.200 mm	—	<input type="checkbox"/>
Dispositivo per inserimento di ancoraggi per giunti longit., max. ø 12-25 mm, lunghezza 400 - 800 mm	—	<input type="checkbox"/>
Caricatore per ancoraggi per giunti longitudinali per circa 200 ancoraggi con ø 20 mm	—	<input type="checkbox"/>
Cassaforma - elem. allargamento 0,25 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cassaforma - elem. allargamento 0,50 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cassaforma - elem. allargamento 0,75 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cassaforma - elem. allargamento 1,00 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cassaforma - elem. allargamento 1,25 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cassaforma - elem. allargamento 1,75 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cassaforma - elem. allargamento 2,00 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sospensione della cassaforma - elemento di allargamento da 0,25 m (SP 1500 L)	<input type="checkbox"/>	—
Sospensione della cassaforma - elemento di allargamento da 0,50 m (SP 1500 L)	<input type="checkbox"/>	—
Sospensione della cassaforma - elemento di allargamento da 0,75 m (SP 1500 L)	<input type="checkbox"/>	—
Sospensione della cassaforma - elemento di allargamento da 1,00 m (SP 1500 L)	<input type="checkbox"/>	—
Sospensione della cassaforma - elemento di allargamento da 1,25 m (SP 1500 L)	<input type="checkbox"/>	—
Sospensione della cassaforma - elemento di allargamento da 1,50 m (SP 1500 L)	<input type="checkbox"/>	—
Sospensione della cassaforma - elemento di allargamento da 2,00 m (SP 1500 L)	<input type="checkbox"/>	—
Sospensione della cassaforma - elemento di allargamento da 2,50 m (SP 1500 L)	<input type="checkbox"/>	—
<b>Distribuzione del calcestruzzo per secondo strato</b>		
Nastro trasportatore per strato superiore di calcestruzzo	—	<input type="checkbox"/>
<b>Postazione dell'operatore</b>		
Tettuccio di protezione per posto guida, estensibile telescopicamente in altezza per via idraulica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Varie</b>		
Verniciatura in 1 colore speciale (RAL)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Verniciatura in 2 colori speciali (RAL)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Verniciatura in massimo 2 colori speciali con sottostruttura in colore speciale (RAL)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Idropulitrice ad alta pressione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Serbatoio acqua supplementare, nero, 1.100 litri	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ventilazione dell'armadio elettrico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 proiettori alogeni 110 V, 500 W	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Generatore di corrente 22kVA/400 V/230 V con 6 fari alogeni 230 V, 1 kW	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gru, azionamento idraulico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sistema di tensionamento del filo, completo con 1.000 m di fune d'acciaio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Secondo verricello di tensionamento per il livellamento della macchina tramite due funi d'acciaio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Messa in funzione alla ripresa del lavoro	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Imballaggio esportazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

■ = Dotazione di serie

■ = Dotazione di serie, sostituibile a scelta con una dotazione opzionale

□ = Dotazione opzionale







WIRTGEN GmbH

Reinhard-Wirtgen-Str. 2 · 53578 Windhagen · Germania

Telefono: +49 (0)26 45/131-0 · Telefax: +49 (0)26 45/131-392

Sito web: [www.wirtgen.com](http://www.wirtgen.com) · E-Mail: [info@wirtgen.com](mailto:info@wirtgen.com)

